



St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065
 Phone: (323) 255-6142

JANUARY 28, 2024
FOURTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME



© J.S. Palach Co., Inc.

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

PARISH MANAGER

Mario López

PARISH SECRETARY

Vivian Boyle
vboyle@stbernard-church.com

CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,
 Los Angeles, CA 90065

TEMPORARY OFFICE HOURS

HORARIO TEMPORAL
DE LA OFICINA

Monday — Friday
 Lunes — Viernes
 11:00AM — 5:00PM

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
 (323) 256-4989
www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

OFFICE OF
RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
 (323) 256-6242
 (323) 255-6142 — Ext. 107

DIRECTOR:

Victor Mojica

SAFEGUARD THE
CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829
 Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Daily Mass/Misa Diario (English) 9:00am
 Monday, Tuesday, Thursday & Friday:
 Lunes, Martes, Jueves, y Viernes

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm (English)
 Sunday English Masses:
 8:00am & 9:30am
 Domingo, Misas en Español:
 11:00am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS:
MADRE DEL PERPETUO SOCORRO NOVENA Y MISA:
 Wednesday/Miércoles, 7:00pm (English/Inglés)

HORA SANTA:

Adoración al Santísimo
 Adoration of the Blessed Sacrament
 Jueves/Thursdays, 6:00pm (Español)

ROSARY / ROSARIO:

Martes, 6:00pm (Español)
 Wednesday, 6:30pm (English)

LEGION OF MARY / LEGIÓN DE MARÍA
 Wednesday, 5:00pm (English)

GRUPO DE ORACIÓN:

Viernes, 7:00pm (Español)

GENERACIÓN DIVINA:

Jueves, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS:

MISA DIVINA MISERICORDIA:

Second Tuesday of the Month: 9:00am
 Second Sunday of the Month: 3:00pm
 Segundo Martes del Mes: 9:00am
 Segundo Domingo del Mes: 3:00pm (Inglés)

CONFESSIONS / CONFESIONES:

Wednesday/Miércoles: 6:00—7:00pm
 By Appointment /Por Cita
 Call/Llame: 323-255-6142

BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND
MASSES DURANTE MISAS DOMINICALES

Call Church Office for Information.
 Llamar a la Oficina para Información.

WEDDINGS / BODAS/QUINCEAÑERAS

Call the Church Office six months in advance.
 Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

Come, let us bow down in worship; let us kneel before the LORD who made us. — Psalm 95:6

From the Pastor

© J. S. Paluch Co., Inc.

4TH SUNDAY IN ORDINARY TIME ~ God said He would send a Prophet like Moses. His authority was guaranteed for the Lord God Himself said: *"I...will put my words into his mouth; he shall tell them all that I command him."* According to our Biblical History, we have always had a relationship with our God who has sought to communicate with us. He chose instruments to speak His Word and the fulfillment was to come in Jesus. As Jesus began His Public Ministry as is recorded in the Scriptures of these first weeks of Ordinary Time, the reactions of the ordinary people were consistently impressive. *"All were amazed! What is this? A new teaching with authority? He commands even the unclean spirits and they obey Him."* His fame spread everywhere. Historically we see the effect of Jesus. The penetrating question of real significance for us is whether or not Jesus - His teachings, His word and example - amaze us? And even if they do, is there more? Do we feel compelled to follow Him? Is His Word truth like no other truth? Do we hear God's Voice in what He says and does? Is discipleship with Jesus something we can hardly resist? Do we find a pride and self-conviction in sharing the Gospel with others? Being touched or impressed by fame is one thing. Finding *'abundant life'* as Jesus has promised is another. Finding life even in sorrow, pain, failure and death is the glorious power of the Gospel. This is Faith. This is Paschal Mystery. This is the Fulfillment of God's Promise: *"I...will put My Words into his mouth; he shall tell them all that I command him."* In Jesus, the Word of God comes to us. Jesus – Word – God; all are one!

Father Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"May your choices reflect your hopes, not your fears". — Nelson Mandela

Vengan, y puestos de rodillas, adoremos y bendigamos al Señor, que los hizo. — Salmo 95(94):6

Notas del Párroco

© J. S. Paluch Co., Inc.

CUARTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO ~ Dios dijo que enviaría un Profeta como Moisés. Su autoridad estaba garantizada porque el Señor Dios dijo: *"Pondré Mis palabras en su boca y él dirá lo que le mande yo"*. De acuerdo con nuestra Historia Bíblica, siempre hemos tenido una relación con nuestro Dios que ha buscado comunicarse con nosotros. Él ha escogido instrumentos para expresar Su palabra y el cumplimiento estaba por venir en Jesús. Al iniciar Jesús Su Ministerio Público en estas primeras semanas del Tiempo Ordinario, las reacciones de la gente ordinaria fueron siempre impresionantes. *"Todos quedaron estupefactos! Qué es esto? Qué nueva doctrina es esta? Este Hombre tiene autoridad para mandar hasta a los espíritus inmundos y lo obedecen"*. Su fama se extendió. Históricamente vemos el efecto de Jesús. La pregunta penetrante del significado real es: Nos sorprenden las enseñanzas, la Palabra y el ejemplo de Jesús? Y si así fuera, ¿hay algo más? ¿Nos sentimos obligados a seguirlo? Es su Palabra verdad como ninguna otra verdad? ¿Escuchamos la voz de Dios en lo que dice y hace? ¿Es el discipulado con Jesús algo que difícilmente podemos resistir? ¿Encontramos orgullo y convicción al compartir el Evangelio con los demás? Ser tocado o impresionado por la fama es una cosa. Encontrar *'vida en abundancia'* como Jesús ha prometido es otra. Encontrar vida aún en la tristeza, en el dolor, en el fracaso y en la muerte es el Glorioso Poder del Evangelio. Esta es la fe. Este es el Misterio Pascual. Este es el Cumplimiento de la Promesa de Dios: *"Yo ... Pondré Mis palabras en su boca y él dirá lo que le mande yo"*. En Jesús, la Palabra de Dios viene a nosotros. Jesús — Palabra — Dios; todos son uno!

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

"Que sus elecciones reflejen sus esperanzas, y no sus temores". — Nelson Mandela

PARISH FINANCES + FINANZAS PARROQUIALES

"All too often we regard stewardship simply as a matter of our giving to God, but this aspect is secondary. Before we can give, we must possess, and before we possess we must receive. Therefore, stewardship is, in the first place, receiving God's good and bounteous gifts. And once received, those gifts are not to be used solely for our own good. They must also be used for the benefit of others, and ultimately for the Glory of God, The Giver. **The steward needs an open hand to receive from God and then an active hand to give to God and to others**". — Murray J. Harris

"Con frecuencia consideramos la corresponsabilidad simplemente como una cuestión de nuestra entrega a Dios, pero este aspecto es secundario. Antes de que podamos dar, debemos poseer, y antes de poseer debemos recibir. Por lo tanto, la corresponsabilidad es, en primer lugar, recibir los dones buenos y abundantes de Dios. Y una vez recibidos, esos obsequios no deben usarse únicamente para nuestro propio bien. También deben usarse para el beneficio de los demás y, en última instancia, para la Gloria de Dios, el Dador. **El administrador necesita una mano abierta para recibir de Dios y luego una mano activa para dar a Dios y a los demás**". — Murray J. Harris

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

First Reading — Job experienced months of misery and troubled nights (Job 7:1-4, 6-7). **Psalm** — Praise the Lord, who heals the brokenhearted (Psalm 147). **Second Reading** — I have become all things to all, to save at least some (1 Corinthians 9:16-19, 22-23). †**Gospel** — Jesus cured many who were sick with various diseases (Mark 1:29-39).

Primera Lectura — Job declara que la vida en la tierra es monótona, miserable y triste (Job 7:1-4, 6-7). **Salmo** — Alaben al Señor, que sana los corazones quebrantados (Salmo 147 [146]). **Segunda Lectura** — Pablo dice que no tienen otra alternativa sino la de predicar el Evangelio (1 Corintios 9:16-19, 22-23). †**Evangelio** — Después de sanar a muchos enfermos, Jesús predica la Buena Nueva (Marcos 1:29-39). **Liturgical Color/Color Litúrgico: Green / Verde.**

Visit our **FACEBOOK** page. Stay connected with the Word of God in the daily reflection from the Scriptures of the Day. <https://www.facebook.com/stbla> Also check out usccb.org – the Bishop’s of the U.S. webpage with the readings for the Mass every day of the year. Also check out our Archdiocesan website at: <https://lacatholics.org>

FIRST FRIDAY/VIERNES PRIMERO

February / Febrero, 2, 2024

MASSES / MISAS:

ENGLISH: 9:00AM / ESPAÑOL: 7:00PM



This Friday, **February 2nd**, we celebrate the **Feast of the Presentation of Jesus in the Temple**. Candles will be blessed during the 9:00am and 7:00pm Masses.



This Saturday, **February 3rd** is the **Feast of St. Blaise**. The blessing of the throats will be offered at the 5:00p.m.

Este Viernes, **2 de Febrero**, celebramos la **Fiesta de la Presentación de Jesús en el Templo**. Las velas se bendecirán durante las Misas de 9:00A.M. y 7:00P.M.

Este Sábado, **3 de Febrero: Fiesta de San Blás**. La bendición de las gargantas se llevará a cabo durante la Misa de las 5:00P.M.

CATHOLIC SCHOOLS WEEK ~ Jan. 28—Feb. 3

The last Sunday of every January marks the start of Catholic Schools Week in the United States. This week-long event, is jointly sponsored by National Catholic Educational Association (NCEA) and the United States Conference of Catholic Bishops (USCCB). It is a time to honor the mission of Catholic Education, its impact on individuals and the community, and to emphasize effective marketing of Catholic Schools. It is an ideal time to learn more about the history of Catholic Education and what constitutes theologically sound Catholic education still today.

OPEN HOUSE — JANUARY 28: following the 9:30AM Mass until 12:30PM. Visit our school. Information and Registration for the 2024-2025 School Year will be available. We will have our food Sale in the school courtyard following the 9:30A.M.Mass.

SEMANA DE ESCUELAS CATÓLICAS — Enero 28 a Febrero 3

El último Domingo del mes de Enero marca el inicio de la Semana de las Escuelas Católicas en los Estados Unidos. Este evento de una semana de duración, es patrocinado conjuntamente por la Asociación Nacional de Educación Católica (CNAE) y la Conferencia Estadounidense de Obispos Católicos, (USCCB). Es un tiempo para honrar la Misión de la Educación Católica, su impacto sobre los individuos y la comunidad. Es un momento ideal para aprender más sobre la Historia de la Educación Católica y lo que constituye teológicamente una sólida Educación Católica hoy en día. Pidamos las bendiciones de Dios sobre la Escuela de San Bernardo.

OPEN HOUSE — Domingo 28 de Enero, después de la Misa de las 9:30am hasta el Mediodía. Visite nuestra escuela y obtenga información. Estaremos aceptando matrículas para el Año Escolar 2024-2025. Habrá venta de comida en el patio de la escuela después de la Misa.

www.stbernard-church.com — Tel. (323)256-4989.

MASSES / MISAS	01/29: 9:00am — Thomas E. Moscato — Birthday †Ray Trujillo	SANTO DOMINGO DE LAS MISAS
	01/30: 9:00am — Maria Dal Ponte Hawkins — Healing †Gerard Spoorenberg	
	01/31: 7:00pm — Fermin & Christian Zamora — Healing	
	02/01: 9:00am — Vivian Boyle — Birthday	
	02/02: 9:00am — Alfred Moscato — Birthday	
	02/03: 5:00pm — Richard & Josephine Robillard — Anniversary	
	02/04: 8:00am — †Manuela & †Juan Gamayo & †Mercedes & †Marciano Gamboa	
	9:30am — †Gonzalo Jimenez	
	11:00am — †Maria Luz Olmos Moran	
	12:30pm — Ana Maria Rodriguez — ILL	



SUNDAY COLLECTION/COLECTA DOMINICAL

**THANKS FOR YOUR GENEROSITY!
GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!**

**1/21/24: Envelope/Sobres: \$1,837
Plate/Efectivo: \$2,600
TOTAL: \$4,437**



.....with a little dash of humor:
"If you want to be sure that you never forget your wife's birthday; just try forgetting it once".

con una pizca de humor: . . "Si quieres estar seguro de que nunca olvidarás el cumpleaños de tu esposa; solo trata de olvidarlo una vez". — Aldo Cammarota

PRAYER / ORACIÓN:

Lord Jesus, Son of God, Thank you for the Gift of Catholic Education. Day after day, week after week, You give us many opportunities to grow and learn. Help us respond to the Gift of Faith so that we may be recognized as your Disciples. Amen.

Señor Jesús, Hijo de Dios, Gracias por el Regalo de la Educación Católica. Día tras día, semana tras semana, nos das la oportunidad para crecer y aprender. Ayúdanos a responder al Don de la Fe, para que podamos ser reconocidos como Discípulos tuyos. Amén.



FOOD SALE TODAY /VENTA DE COMIDA

Today's food sale is served by the **Guadalupano Group** across the street. Please support our Parish Groups. Thanks!

Venta de comida esta mañana al cruzar la calle preparada por el **Grupo Guadalupano**. Favor de apoyar nuestros Grupos Parroquiales. Muchas gracias!

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)

Any **ADULT** who has not been baptized, is invited to join the **'RCIA — Journey Of Faith'** on Sundays at the 9:30a.m. Mass, followed by classroom instruction to prepare to receive their Sacraments of Initiation: Baptism, Confirmation and Eucharist. You may also join if you are 18 years or older and are Baptized, but need **both** Confirmation and Eucharist.

Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (R I C A)

Los **'ADULTOS'** que no hayan sido bautizadas, pueden formar parte de **'RICA — Jornada de Fe'** todos los Domingos durante la Misa de las 11:00a.m. seguida de instrucción para recibir los Sacramentos de Iniciación: Bautismo, Eucaristía y Confirmación en el aula. También pueden asistir las personas mayores de 18 años que estén Bautizadas, pero que necesitan **ambos** Sacramentos, Confirmación y Primera Comunión.

**For more information please call Call
Para más información favor de llamar al:**

(323) 256-6242 or, (323) 255-6142 — Ext. 107

Or email/Por correo electrónico a:

Mary Trujillo: mtrujillo@stbernard-church.com

CONTRIBUTION STATEMENT 2023 DECLARACIÓN DE CONTRIBUCIONES DEL 2023

The **2023 Annual Contribution Statement** for those who donated \$250 or more, can be picked up at the Church Office. You may also fill out the request form that appears in this bulletin, or call the Church Office if you wish to have it mailed to you.

Las personas que donaron \$250 o más, pueden recoger su **Declaración de Contribuciones del Año Fiscal 2023** en la Oficina de la Iglesia o pueden llenar la forma que aparece en este boletín y depositarla en la canasta de la colecta. Si desea que se le envíe por correo favor de llamar a la Oficina de la Iglesia.

CONTRIBUTION STATEMENT 2023 DECLARACIÓN DE CONTRIBUCIONES DEL 2023

- Yes, please send my Contribution Statement of my 2023 donations.
- Si, por favor envíe mi Declaración de Contribuciones del año 2023.

Name / Nombre: _____

Address / Domicilio _____

Envelope # / Número de Sobre _____

Telephone / Teléfono () _____

Date / Fecha _____

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 01-28-24: **4th Sunday in Ordinary Time**
Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario
St. Bernard School Mass: 9:30AM & OPEN HOUSE
Misa Escuela San Bernardo y OPEN HOUSE
- 01-31-24: St. John Bosco/San Juan Bosco
- 02-02-24: The Presentation of the Lord/First Friday — 9AM
La Presentación del Señor/Viernes Primero — 7PM
Blessing of Candles — 9AM
Bendición de las Velas — 7PM
- 02-03-24: St. Blaise, St. Ansgar/San Blas, San Oscar
Blessing of Throats/Bendición de Gargantas: 5PM
- 02-04-24: **5th Sunday in Ordinary Time**
Quinto Domingo del Tiempo Ordinario
St. Bernard School Mass: 9:30AM
Misa de la Escuela San Bernardo: 9:30AM
World Day for Consecrated Life
Día Mundial de la Vida Consagrada
- 02-06-24: St. Paul Miki and Companions
Santos Pablo Miki y Compañeros
- 02-08-24: St. Jerome Emiliani, St. Josephine Bakhita
San Jerónimo Emiliani, Santa Josefina Bakhita
- 02-11-24: **6th Sunday in Ordinary Time**
Sexto Domingo del Tiempo Ordinario
02-11-24: **Divine Mercy Mass: 3PM/Misa Divina Misericordia: 3PM**
02-13-24: **Divine Mercy Mass: 9AM/Misa Divina Misericordia: 9AM**
02-14-24: **St. Valentine's Day/Día de San Valentín**
02-14-24: **ASH WEDNESDAY/MIÉRCOLES DE CENIZA**

CLUB "250" — "250" CLUB

The tickets for the **"250 Club"** are being sold outside the Church **TODAY** and at the Pastoral Center. Tickets are **\$20**. You will have the chance to win \$250 all year long. The drawings take place on the last Sunday after the 9:30AM Mass **from January through December 2024**.

Los boletos *para el "Club 250"* están a la venta **HOY** afuera de la Iglesia y en el Centro Pastoral. Con **\$20** usted podrá ganar \$250 durante todo el año. La rifa se lleva a cabo el último domingo de cada mes después de la Misa de 9:30AM **desde Enero hasta Diciembre, 2024**.

INFORMACIÓN/INFORMATION: (323)244-3359.

DID YOU KNOW — The crime of child pornography.

Child pornography is the visual depiction of a minor in sexually explicit conduct. There is some general public confusion surrounding the term "child pornography" — for example, some people believe that child pornography can be accidentally found while browsing the internet, or that the "children" depicted are actually older and simply appear younger. Using the term "child pornography" can also minimize the horrors of children being exploited for profit in this way.

SABÍA USTED? — El delito de la pornografía infantil.

La pornografía infantil es la representación visual de un menor en una conducta sexualmente explícita. Existe cierta confusión entre el público general en torno al término "pornografía infantil". Por ejemplo, algunas personas creen que la pornografía infantil se puede encontrar accidentalmente al navegar por Internet, o que los "niños" representados son en realidad mayores y simplemente parecen más jóvenes. El uso del término "pornografía infantil" también puede minimizar los horrores de los niños que son explotados para lucrarse con ellos de esta manera.

To learn more, read the VIRTUS® article "Responding to the Crime of Child Sexual Abuse Materials" at: / Para obtener más información, lea el artículo en inglés de VIRTUS® "Responding to the Crime of Child Sexual Abuse Materials" (Respondiendo al Delito de Materiales de Abuso Sexual Infantil) en: lacatholics.org/did-you-know/.